

Loose English translation of the letter from a group of Israeli municipal rabbis forbidding selling or renting an apartment in Israel to a non-Jew

Translation by Barry Leff

The days of Chanukah, 5771

In response to many inquiries we respond that it is forbidden from the Torah to sell a house or field in the land of Israel to a non-Jew. In the words of the Rambam: "...as it is written, 'and do not show mercy to them (*lo t'chanem*) (Deuteronomy 7:2; *chanem* is also related to a word that is "parking" in modern Hebrew, a place to rest), do not give them a place to rest in the land; if they do not have land, their dwelling [in the land] will be temporary (Laws of Idol Worship, 10:4)." And the Torah cautions in many places that it (mingling with Gentiles) is a cause of evil and sin to the public, leading to intermarriage, as it is written, "for they will turn away your son from following me," that this is a disgrace to the sanctification of God's name, and they cause the public to sin in other ways, as the Torah cautions "do not let them dwell in your land lest they cause you to sin against me. (Exodus 23:33)" And the sin of selling [to Gentiles] and the sins that follow are all the responsibility of the seller, God save us.

And more evil on evil, that the one who sells or rents an apartment to them in an area where Jews live causes great damage to the residents, and brings about "they shall harass you in the land where you live." Their way of life is different from the Jews, and there are those who will harass us and bring our lives down to where there is a life threatening danger as is publicized time and time again. And even outside Israel, they [the rabbis] forbid selling to them in a Jewish neighborhood for this reason, and all the more so in the land of Israel, as is explained in the Shulhan Arukh (YD 151) that this prohibition is both between a person and his fellow man and between a person and God.

It is well known that as a result of selling or renting one apartment [to a Gentile] the price of all apartments in the neighborhood will go down, even when the buyer and the renter are pleasant at first. And the first seller or one who rents to them causes his neighbors a great loss and his sin is great. And who allowed him? He causes others to sell their property after him, to flee from the place. And also the ones who later sell to Gentiles, they increase a great sin that hangs over all.

And if this Gentile is troubling to his neighbors, it is already explained in the Shulhan Arukh that anyone who rents to him is liable to ostracism (*nidui*)! Until he removes the cause of damage, even at great expense (YD 334:43). In our days we don't ostracize people, as is known, with the great stringencies of "*nidui*." There is an obligation on the neighbors of the would be sellers or renters to warn them, at first privately, and afterwards publicly, to let people know. People should distance themselves from ones who would sell or rent to Gentiles, not to do business with them, not to give them an *aliyah* to the Torah, etc., until they repent from causing this great damage. Those who listen to us will dwell securely, Amen, may it be His will.

Signed with the signatures and seals of many municipal rabbis in Israel

גילוי דעת

במענה לשאלת רבים הננו משיבים שאסור מהתורה למכור בית או שדה בארץ ישראל לנכרי. כדברי הרמב"ם: "...שנאמר וְלֹא תִתְּנֶם (דברים ז ב). - לא תיתן להם חניה בקרקע שאם לא יהיה להן קרקע ישיבתן ישיבת עראי היא..." (הלכות ע"ז; י, ד). והזהירה עליו התורה כמה וכמה פעמים שהוא גורם רעות ומחטיא את הרבים בנישואי תערובת שנאמר: "כִּי יָסִיר אֶת בְּנֵי מִצְרַיִם (דברים ז ד). שזה חילול קודש השם (רמב"ם א"ב יב ו) ומחטיא את הרבים באיסורים אחרים כמו שהזהירה תורה: "לֹא יֵשְׁבוּ בְּאֶרֶץ כְּנָעַן כִּי יִחְטְאוּ אֶתְּךָ לַיהוָה (שמות כג לג). ועוון המכירה והמשלשל ממנו, הכל תלוי בצוואר המוכרים, רחמנא ליצלן.

ועוד רעה על רעה, שהמוכר או המשכיר להם דירה באזור שגרים בו יהודים גורם נזק גדול לשכניו, ומתקיים בהם: "וְצַרְרוּ אֶתְכֶם עַל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַתֶּם יֹשְׁבִים בָּהּ" (במדבר לג נה). באשר דרך חייהם שונה מן היהודים, ומהם יש שצוררים לנו ויורדים לחיינו עד כדי סכנת נפשות כמו שהתפרסם כמה וכמה פעמים. ואפילו בחו"ל אסרו למכור להם בתוך שכונת היהודים מטעם זה, ומכל שכן בארץ ישראל כמבואר בשולחן ערוך (יו"ד קנא) שזה איסור גם בין אדם לחברו וגם בין אדם למקום.

ומן המפורסמות הוא שבעקבות מכירה או השכרת דירה אחת יורד מחיר כל דירות השכנים אפילו כשהקונים והשוכרים נחמדים בתחילה. וזה המוכר והמשכיר הראשון גורם לשכניו הפסד גדול ועונו גדול מנשוא. ומי התיר לו? וגורם לאחרים למכור רכושם אחריו, לברוח מהמקום. וגם המוכרים אחריו לנכרים, גם הם מגדילים עוון חמור זה שתלוי בצוואר כולם.

ואם הנכרי הזה אֵלֶם ומציק לשכניו, כבר התבאר בשולחן ערוך שכל מי שמוכר לו חייב נידוי!! עד שיסלק הנזק אפילו בדמים מרובים. (יו"ד שלד מג). ובימינו אין אנו מנדין, כידוע, באשר חומרת הנידוי גדולה. אמנם חובה על שכניו ומכריו של המוכר והמשכיר הזה להתרות בו ולהזהירו, בתחילה ביחיד ואחר כך רשות בידם לפרסמו ברבים. להתרחק ממנו, למנוע מסחר איתו, לא להעלותו לתורה וכדי עד שיחזור בו מהיזק רבים זה. והשומע לנו ישכון בטח. אמן כן יהי רצון.

חתימות הרבנים שליט"א מופיעות לפי סדר הערים.